



銚子川エリア トレッキングMAP

便石山・馬越峠コース

馬越峠・猪ノ鼻水平道コース

おすすめ周遊コース

【便石山・馬越峠コース 約10km】

- ②種まき権兵衛の里 ①キャンプ inn 海山
⑤便石山(象の背) ⑥馬越峠 ②種まき権兵衛の里

【馬越峠・猪ノ鼻水平道コース 約10km】

- ③道の駅海山 ⑥馬越峠 ⑦天狗倉山(天狗岩)
⑧オチョボ岩 ⑨猪ノ鼻水平道 ③道の駅海山

緊急連絡先

携帯電話が使用できる場合は、直接警察署および消防署に連絡し、指示に従ってください。

- 尾鷲警察署 ☎ 0597-25-0110
● 三重紀北消防組合 ☎ 0597-22-2021

紀北町役場 商工観光課

〒519-3292 三重県北牟婁郡紀北町東長島 769 番地 1

☎ 0597-46-3115 ☎ 0597-47-5906

✉ shokan@town.mie-kihoku.lg.jp

URL <http://www.town.mie-kihoku.lg.jp>

English

①Camp inn Miyama Parking Lot...Camp inn Miyama is a campsite to fully enjoy playing at the Choshi River famous for its clear water, canoeing on the river, etc. There is the starting point for climbing Mount Binshi near the parking lot of the campsite. ※The parking lot here may be unavailable during high season. ※You need to pay for parking. / ②Tanemaki Gonbei no Sato Parking Lot...Tanemaki Gonbei no Sato (Home of Tanemaki Gonbei) is a facility to enjoy a stroll in relaxation while viewing its beautiful Japanese-style garden. Besides, the folklore museum "Gonbei Yashiki" is worth a visit because it exhibits materials related to the folk culture of Kihoku Town. / ③Roadside Station Miyama Parking Lot...Roadside Station Miyama is located near the starting point for crossing the Magose Pass. It is available as a rest area with a restaurant serving fresh local food, a local specialty store, etc. / ④Choshi River Bank Parking Lot...You can arrive at this parking lot about three minutes after driving southward from Miyama IC via Route 42. It is about 400 meters from here to the starting point of Inohana Suiheido Road. The bathrooms of Miyama Athletic Field, which is located across Route 42 from the parking lot, are available. / ⑤Mount Binshi (Elephant Back)...This mountain is often called "Elephant Back" because the huge rock on its top looks like the back of an elephant. It is also famous as a great spot for photographing a panoramic view of Kihoku Town. / ⑥Magose Pass...The Magose Pass is a popular pass on the Kumano Kodo Iseji Route designated as a UNESCO World Heritage site. You will be fascinated by the fantastic views of the cobbled path and historic sites in the beautiful forest of Owase Hinoki (Japanese cypress trees grown in Owase). / ⑦Mount Tengura (Tengu Rock)...There is a huge rock (Tengu Rock) on the top of Mount Tengura (522 meters above sea level). You can even use the iron ladder to climb the rock to enjoy a panoramic view of the mountains in the Odaigahara area! / ⑧Ochobo Rock...From the top of the Ochobo Rock, you can enjoy a gorgeous panoramic view of Kihoku Town on the left and Owase City on the right. It definitely deserves to be called a "scenic spot." / ⑨Inohana Suiheido Road...This road was constructed in the Meiji period (1868 - 1912) for the passage of two-wheeled carts called "daihachi-guruma." It has relatively gentle slopes with large width, and therefore is suitable for enjoying a stroll while viewing the scattered islands in the sea.

中文(简体字)

①露營地 CAMP INN 海山 停車場...位於清流銚子川之旁，是一個可以享受河中戲水游玩、划獨木舟等樂趣的露營地。停車場旁有便石山的登山口。※旺季時可能有不能停車的情況。※需要付停車費。 / ②種まき権兵衛の里 停車場...這是一個可以漫步欣賞美麗的日本庭園景觀的設施。展示紀北民俗資料的「權兵衛宅邸」也很值得一看。 / ③道の駅海山 停車場...道之站靠近馬越峠(峠)的登山口。這裡有使用當地的新鮮食材做成料理的食堂、土產直銷站等，它還是一個適宜休息的理想場所。 / ④銚子川河川場地 停車場...從海山高速公路出入口進入國道 42 號朝南行駛約 3 分鐘。離豬之鼻水平道登山口約 400 米。穿過 42 號國道，在海山運動場內設有廁所。 / ⑤便石山(大象背)...山頂部的巨大岩石因形如大象的身背，故稱「大象背」，這裡還是一個有名的可眺望紀北街景的攝影點。 / ⑥馬越峠(峠)...馬越峠(峠)在世界遺產熊野古道伊勢路中也是一個非常有人氣的觀光景點。美麗的尾鷲扁柏林中有整潔的石階路，還有不少史蹟，這裡的神秘景色令人遐思陶醉。 / ⑦天狗倉山(天狗岩)...在海拔 522 米的山頂可以看到巨大岩石(天狗岩)觀景點。從巨大岩石上的鐵梯子登上，觀賞大台原的山野景色！ / ⑧OCHOBO 岩...從 OCHOBO 岩上眺望四下風光，簡直就是一幅大型全景。這裡還是眺望紀北町(左方)和尾鷲市(右方)的觀景點。 / ⑨猪之鼻水平道...建於明治時代，當時是人力載貨車的主要通行道。坡道比較平緩，道路很寬，便於行走。你可以一邊行走，一邊眺望洒落在海上的小島嶼。

中文(繁體字)

①露營地 CAMP INN 海山 停車場...位於清流銚子川之旁，是一個可以享受河中戲水游玩、劃獨木舟等樂趣的露營地。停車場旁有便石山的登山口。※旺季時可能有不能停車的情況。※需要付停車費。 / ②撒種權兵衛之鄉 停車場...這是一個可以漫步欣賞美麗的日本庭園景觀的設施。展示紀北民俗資料的「權兵衛宅邸」也很值得一看。 / ③道之站海山 停車場...道之站靠近馬越峠(峠)的登山口。這裡有使用當地的新鮮食材做成料理的食堂、土產直銷站等，它還是一個適宜休息的理想場所。 / ④銚子川河川場地 停車場...從海山高速公路出入口進入國道 42 號朝南行駛約 3 分鐘。離豬之鼻水平道登山口約 400 米。穿過 42 號國道，在海山運動場內設有廁所。 / ⑤便石山(大象背)...山頂部的巨大岩石因形如大象的身背，故稱「大象背」，這裡還是一個有名的可眺望紀北街景的攝影點。 / ⑥馬越峠(峠)...馬越峠(峠)在世界遺產熊野古道伊勢路中也是一個非常有人氣的觀光景點。美麗的尾鷲扁柏林中有整潔的石階路，還有不少史蹟，這裡的神秘景色令人遐思陶醉。 / ⑦天狗倉山(天狗岩)...在海拔 522 米的山頂可以看到巨大岩石(天狗岩)觀景點。從巨大岩石上的鐵梯子登上，觀賞大台原的山野景色！ / ⑧OCHOBO 岩...從 OCHOBO 岩上眺望四下風光，簡直就是一幅大型全景。這裡還是眺望紀北町(左方)和尾鷲市(右方)的觀景點。 / ⑨豬之鼻水平道...建於明治時代，當時是人力載貨車的主要通行道。坡道比較平緩，道路很寬，便於行走。你可以一邊行走，一邊眺望洒落在海上的小島嶼。